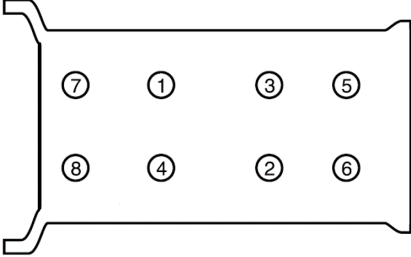


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		833.370 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Ford	 Das Original															
Tightening Instructions for Cylinder Head																		
Instructions de serrage pour culasse																		
Prescripciones de apriete para culatas																		
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo																		
Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete																		
																		
<table border="0"> <tr> <td>Anziehen/</td> <td>✱</td> <td>30 ft-lbs</td> </tr> <tr> <td>Tightening/</td> <td>➤</td> <td>90°</td> </tr> <tr> <td>Serrage/</td> <td>□</td> <td>30 ft-lbs</td> </tr> <tr> <td>Apriete</td> <td>➤</td> <td>90°</td> </tr> <tr> <td></td> <td>➤</td> <td>90°</td> </tr> </table>				Anziehen/	✱	30 ft-lbs	Tightening/	➤	90°	Serrage/	□	30 ft-lbs	Apriete	➤	90°		➤	90°
Anziehen/	✱	30 ft-lbs																
Tightening/	➤	90°																
Serrage/	□	30 ft-lbs																
Apriete	➤	90°																
	➤	90°																
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion																		
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos														
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)														
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo														
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera														
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro														
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor																		
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601 *833.370*																		